

Návod k obsluze

## 1. Obecná upozornění

Dříve, než začnete měřit, pročtěte si pozorně tento návod a vyzkoušejte si manipulaci s přístrojem. Návod uschovejte tak, abyste se do něj mohli v budoucnu kdykoli podívat.



## 2. Popis přístroje



## 5. Technická data

vlastnost	hodnota
měřicí rozsah	-50...+275 °C
rozlišení	0,1 °C
presnost	+0,5 °C při -20...+100 °C ±1 °C při -50...+20,1 °C ±1 % při +100...+275 °C
odezva t99*	krátká/dlouhá sonda: 10s, sonda do zmrazených potravin: 15s (ve zmrazeném mase: cca 60s)
četnost měření	2 měření za s
provozní teplota	-20...+50 °C
transportní a skladovací tepl.	-40...+70 °C
náplnění	4 x knoflíkové baterie typ LR44
životnost baterií	80 h (typicky)
kryt	ABS
krytí elektroniky	IP65 (pokud je připojena sonda)
rozměry (bez sondy)	145 x 95 x 38 mm
CE	89/336/EU
záruka	2 roky

\* v pohyblivě se tekutině.

### Normy

Tento výrobek **splňuje** normu EN 13485.  
Určeno pro: S, T (skladování, transport)  
Prostředí: E (přenosný teploměr)  
Třída přesnosti: 0,5  
Měřicí rozsah: -50...+275 °C  
Podle normy EN 13485 je nutné provádět pravidelnou kalibraci přístroje podle EN 13486 (doporučení: jednou za rok).  
Takováto kalibrace je také v naší nabídce.

## 3. Bezpečnostní upozornění

- ⚠ Předcházejte úrazu elektrickým proudem:
- ▶ Nemějte na ani v těsné blízkosti součástí pod napětím!

### ⚠ Bezpečnost přístroje / uznání záruky:

- ▶ Používejte tento přístroj pouze ve shodě s tímto návodem, dodržujte povolené teplotní rozsahy. Nikdy nepoužívejte násilí.
- ▶ Neskladujte společně s rozpouštědly (např. aceton).
- ▶ Pouzdru přístroje otevírejte pouze pokud je takovéto otevření povoleno v tomto návodu a pouze způsobem zde popsaným.

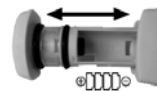
### ♻ Životní prostředí:

- ▶ Vadné akumulátory a prázdné baterie odkládejte pouze na místa k tomu určená (sběrné dvory nebo prodejny, které baterie prodávají).
- ▶ Po skončení životnosti přístroje nám přístroj vraťte zpět. Postaráme se o jeho ekologickou likvidaci.

## 4. Použití přístroje


Teploměr testo 105 je robustní teploměr určený pro měření teploty polotuhých surovin v potravinářství. V závislosti na použité sondě je vhodný pro použití v gastronomii, chladárnách, velkých kuchyních, supermarketech, pro kontrolu teploty potravinářského zboží a surovin na příjmu a v HACCP.

## 6. Uvedení do provozu



- 1 Vytáhněte držák baterií
- 2 Vložte baterie (4 x typ LR44)  
**Pozor na polaritu!**
- 3 Držák baterií opět uzavřete.


## 7. Obsluha

Pokud je zapnutý signální tón, ozve se při stisknutí tlačítka  a při podkročení nebo překročení nastavených hranic akustická signalizace.



Pokud je zapnuta funkce podsvětlení displeje, je displej se na 5s rozsvítí při každém stisknutí tlačítka a při překročení nebo podkročení alarmových mezí.

Pokud je aktivována funkce automatického vypnutí (Auto Off), přístroj se po 10 minutách nečinnosti vypne.

Pokud he aktivována funkce automatického podržení naměřené hodnoty AUTO HOLD, bliká na displeji nápis **AUTO HOLD**. Pokud měřená hodnota zůstane určitou dobu stabilní, přístroj ji automaticky podrží na displeji. **AUTO HOLD** přestane blikat.

- ▶ Měření se obnoví stisknutím tlačítka: 

### 7.1 Zapnutí/vypnutí

- ▶ Zapnutí přístroje: stisknutím tlačítka 
- ▶ Vypnutí přístroje: podržením tlačítka 



### 7.2 Měření

! Pro korektní měření je nutné dodržet minimální hloubku ponoření/vpíchnutí sondy: krátká nebo dlouhá sonda: > 35 mm, sonda do zmrazených surovin: > 50 mm.



Přístroj je zapnutý.

- ▶ Ponořte, vpíchněte, nebo zašroubujte sondu do měřeného objektu.
- Zobrazí se aktuální naměřená hodnota.

Manuální podržení naměřené hodnoty








- ▶ Podržení naměřené hodnoty: tlačítkem 
- Naměřená hodnota se „zmrazí“ a na displeji se objeví nápis **HOLD**.
- ▶ Obnovení měření: tlačítkem 

Překročení a podkročení alarmu

- Na displeji se zobrazí nápis **ALARM** a  (překročena horní hranice) příp.  (podkročena dolní hranice).







## 7.4 Nastavení hraničních hodnot

Přístroj je vypnutý.



- 1 Zobrazení nastavené horní hranice alarmu () tlačítkem  **-nebo-** Zobrazení nastavené horní hranice alarmu () tlačítkem .
- 2 Nastavení meze alarmu: tlačítky  nebo . Pro zrychlení nastavování podržte tlačítko stisknuté
- 3 Zpět k měření: stiskněte tlačítko .
- ▶ Pokud chcete změnit i druhý alarm, opakujte postup.

## 8. Nastavení přístroje


Přístroj je vypnutý.

- 1 Otevření konfiguračního menu: podržte stisknuté tlačítko .
- 2 Volba jednotek teploty (°C nebo °F): tlačítkem . Volbu potvrďte: .
- 3 **Auto Hold** zapnout () nebo vypnout (). Volbu potvrďte: .

Pokud je zapnuta funkce Auto Hold:

- ▶ Nastavte dobu (5, 10, 15 nebo 20s), po kterou má být hodnota stabilní (změna menší než 0,2 °C): pomocí tlačítka . Volbu potvrďte: .















## 10. Otázky a odpovědi

Dotaz	Možné příčiny	Možná řešení
svítí 	baterie jsou vybité	▶ vyměňte baterie
svítí --	překročení nebo podkročení rozsah měření	▶ měřte pouze v povoleném měřicím rozsahu
přístroj není možné zapnout	prázdné baterie	▶ vyměňte baterie
přístroj se samovolně vypnul	je zapnuta funkce Auto Off	▶ funkci Auto Off vypněte (viz. <b>Nastavení přístroje</b> ).

Pokud zde nejsou vaše problémy s přístrojem popsané, obraťte se na Vašeho obchodníka nebo přímo na servis testu.

## 11. Příslušenství

Označení	Obj.č.
krátká vpichovací sonda	0613 1051
dlouhá vpichovací sonda	0613 1052
zavrtávací sonda do zmrazených surovin	0613 1052
testo 105 s krátkou vpichovací sondou a držákem	0563 1051
testo 105 s krátkou, dlouhou vpichovací a zavrtávací sondou a držákem	0563 1052
hliníkový kufr	0554 1051

- 4 Zapnutí () nebo vypnutí () signálního tónu (): . Volbu potvrďte: .
  - 5 Zapnutí () nebo vypnutí () podsvětlení displeje (): . Volbu potvrďte: .
  - 6 Aktivace () nebo deaktivace () automatického vypnutí **Auto Off**: . Volbu potvrďte: .
- Konfigurace se ukončí. Přístroj se přepne do měření.

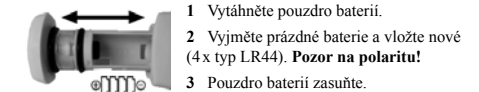
## 9. Údržba

### 9.1 Výměna sondy

Přístroj musí být vypnutý!

- 1 Odšroubujte (proti směru hodinových ručiček) převlečnou matici na sondě a sondu odpojte.
- 2 Nasadte novou sondu (pozor na vodítka - sondu je možné nasadit pouze v jedné poloze) a zašroubujte převlečnou matici.

### 9.2 Výměna baterií



### 9.3 Čištění přístroje

- Nepoužívejte silná rozpouštědla ani neředěné čisticí prostředky!
- ▶ Přístroj a sondu oťete vlhkým (mýdlová voda) hadříkem.

Dodavatel:  
**Metro**servis s.r.o.  
Kladenská 6  
Hostouň 273 53

www.ohaus-vahy.cz  
www.vahy-mb.cz  
www.metroservis.cz

info@metroservis.cz

Tel: 602 664 241